



Говорят, история повторяется, справедливость чего даже в лингвистике подтверждается историей таких слов, как *рот* и *рыло*. Существительное *рыло* образовано от глагола *рыть* с помощью суффикса *-*dlo* (< *lo*), который отмечается у целого ряда слов с инструментальным значением (например: *шило* — от *шити*, *орало* «плуг» — от др.-русск. *орати* «пахать», *жало* < **gendlo* — ср. литовск. *gėlti* «жалить» и т. д.). Такого же типа было и слово *рыло*, означавшее первично «лопата»: ср. др.-русск. *рыло* «лопата» («Орудие железное, еже рыло именуется»). Из рукописи «Русского письма XIII в.», словацк. *gydlo* — тж., чешск. *gydlo* «резец». Потом слово стало названием передней части морды животных, приспособленной для рытья (в этом значении мы находим его в др.-русск. языке, а также в современных восточно- и южнославянских языках), а с XVII в. в русских памятниках, отражающих разговорный язык, оно довольно часто встречается и в грубо просторечном значении «лицо человека». В сербохорватском языке и некоторых диалектах болгарского и македонского языков слово получило более узкое значение «рот, губа». Такой же перенос значения с животного на человека наблюдаем у просторечного *морда* «лицо человека» и грубо просторечного *насть* «рот»; ср. еще областное *лыч* «рыло свиньи» и бранное «лицо человека» (Добровольский, Смоленский областной словарь, 1914).

Существительное *рот* (< *рътъ*) — ближайший родственник слова *рыло*. Оно образовано

О словах «рот» и «рыло»

с помощью суф. *-тъ* от той же основы, что и *рыть*, но на иной ступени чередования (ср. аналогичное по образованию сущ. *молот* — производное с помощью суф. *-тъ* от глагола **melti* > *молоть*). Значению «часть лица», выступающему в восточнославянских и некоторых западнославянских языках, скорее всего, должно было предшествовать, как и у слова *рыло*, значение «передняя часть морды животных, рыло» (как «орудие рытья»).

Как видим, историю слова *рот* в какой-то мере повторило этимологически родственное ему слово *рыло*, особенно если иметь в виду южнославянские языки, где слово означает «рот, губа». Только если слово *рот* закончило свое семантическое развитие в общеславянскую эпоху, то у слова *рыло* все этапы его семантической истории можно проследить даже по данным современных языков. Именно глубокой древностью возникновения у слова *рот* значения «часть лица» и почти бесследной утратой предшествующего ему значения (о нем отдаленно напоминает разве что областное *оброт* «недоуздок», образованное от *рот* в первичном значении «рыло») объясняется общелитературный характер данного слова в отличие от стилистически ограниченного в значении «лицо» слова *рыло*.

Кроме того, слово *рот* в др.-русск. языке имело еще значение «холм, возвышенное» (Срезневский, III, 206—207). Это понятие означает данное слово во всех современных южнославянских языках. Значение «холм» (т. е. «нарытое») связано с производящей основой непосредственно. Ср. в какой-то мере антонимичное *ров* (т. е. «вырытое»), образованное с помощью тематического суффикса *-ъ* и перегласовки от того же глагола *рыть* (в слове *рыть* *ы* < индоевропейского *ū*, в слове *ров* сочетание *-ов* < *ъv* < индоевропейского *u*).

Е. СЕНДРОВИЦ
Москва